

X869/77/22

Spanish Listening transcript

MONDAY, 19 MAY 11:00 AM – 12:20 PM

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (for example, the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.





Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Spanish **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of item number one, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked (f) should be read by a female speaker and those marked (m) by a male; those sections marked (t) should be read by the teacher.

(t) Item number one

Listen to the news item about young people in the workplace and then answer, in **English**, the questions below.

You now have one minute to study the questions for item number one.

(m) Según datos del Instituto Nacional de Estadística en España, más de nueve millones de jóvenes forman parte de la fuerza laboral del país. Es un grupo muy importante para las empresas españolas. No obstante, muchos empleadores coinciden en que esta generación de jóvenes necesita una mejor preparación. Es evidente que a un gran número de ellos les faltan las competencias que demanda el mercado profesional hoy en día. Como consecuencia de esta situación, a estos jóvenes se les va a proporcionar menos oportunidades de empleo, así como ingresos o salarios inestables.

Para los empleadores resulta cada vez más difícil encontrar profesionales que cumplan los requisitos del trabajo. Esto puede representar mayores costes para las compañías ya que tendrán que pagar cursos de formación para sus empleados.

Los jóvenes que buscan trabajo deberían adquirir experiencia en el ámbito del trabajo. En este contexto, algunas buenas maneras de prepararse bien para el mundo laboral pueden ser, por ejemplo, hacer voluntariado o encontrar trabajos a tiempo parcial durante el verano. Estas experiencias les permitirán a los jóvenes la posibilidad de poner en práctica los conocimientos aprendidos.

Todo esto es esencial porque a día de hoy los jóvenes solo están interesados en incorporarse a compañías que les permitan desarrollar su talento, que les dejen aportar sus ideas y que les den la oportunidad de participar en causas que contribuyan al desarrollo de la sociedad.

(3 minutes)

(t) Item number two

Listen to Claudia and Antonio discussing Claudia's plans to work in another country and then answer, in **English**, the questions below.

You now have one minute to study the questions for item number two.

- (m) Oye, Claudia, ¿no te parece que para los jóvenes es cada vez más difícil encontrar trabajo?
- (f) Pues sí, estoy de acuerdo contigo, Antonio. Por eso he decidido buscarme un empleo en el extranjero, porque para mí, sería una gran experiencia. También, podría avanzar en mi carrera a nivel internacional y abrirme puertas en todo el mundo. Aún más, me brindaría la posibilidad de perfeccionar mis habilidades lingüísticas.
- (m) ¿De verdad? Estás de broma, ¿no? Mira, tienes que pensarlo bien. Al principio, pasarás mucho tiempo sin amigos y te va a hacer falta salir de tu zona de confort. Además, tendrás que enfrentarte a una serie de desafíos.
- (f) Ya, pero lo que yo quiero hacer es descubrir un lugar distinto y empezar un nuevo capítulo en mi vida. Sin embargo, sé que tengo que prepararme mentalmente porque es posible que sufra un choque cultural.
- (m) Efectivamente. Y si no te agrada la forma de vida que llevan en el país donde trabajas, con sus diversas costumbres y tradiciones, ¿cómo vas a salir adelante?
- (f) No te preocupes. Estoy segura de que me acostumbraré fácilmente.
- (m) Claudia, todo es maravilloso cuando se está de vacaciones. No quiero aguarte la fiesta, pero vivir en otro país es algo diferente, solo te aconsejo que seas realista, y te ofrezco unos ejemplos: habrá gastos e impuestos que pagar, y tendrás que hacer todas las tareas domésticas por tu cuenta. Las primeras semanas estarás sin tus familiares, o sea, un poco aislada.
- (f) ¿Crees que no entiendo la diferencia entre estar de vacaciones o vivir en un país permanentemente? He viajado bastante, ¿sabes?
- (m) Sí, pero hay que tener en cuenta un montón de cosas. Sin duda, el salario es una parte muy importante del trabajo; sin embargo, hay que explorar otros aspectos del puesto, tales como las posibilidades de crecimiento profesional, cómo te vas a llevar con tus compañeros y la opción de hacer teletrabajo.
- (f) Pero Antonio, a ver si me explico. Lo que más ilusión me va a hacer cuando encuentre un trabajo en el extranjero, será construir un nuevo círculo social, adaptarme a culturas nuevas y tener más oportunidades de ascenso que en España.
- (m) Yo no estoy seguro. España es nuestro país y tiene muchísimo que ofrecer.
- (f) Ya, pero quiero cambiar mi estilo de vida y mejorar mis perspectivas.
- (m) Vale, Claudia. Tus planes me parecen muy interesantes, pero fíjate, yo te conozco y te vas a estresar por todo esto. ¿Sabes por qué? Si quieres trabajar fuera de la Unión Europea hay que comprobar qué documentos necesitas para poder trabajar allí legalmente. También, tienes que enterarte de cuánto tiempo puedes permanecer en el país con esos documentos. Sin olvidar que el proceso de inmigración te puede salir carísimo.

[Turn over

- (f) Ya lo sé. Te estoy escuchando, pero ¿sabes algo? Pues, yo tengo muchísimos contactos y eso es de suma importancia. Mi plan es usar las redes sociales para conocer a gente nueva en mi línea de trabajo. De esta manera, puedo establecer una red de personas con las mismas competencias profesionales que yo.
- (m) Bueno, Claudia. ¡Que tengas mucha suerte con tus planes!
- (f) Gracias, Antonio. ¡Ya nos veremos!
- (t) End of recording.

[END OF TRANSCRIPT]